



GIẤY ỦY QUYỀN/ LETTER OF AUTHORIZATION

Kính gửi/ To: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)/ *Minister of Health (Department of Medical Equipment and Construction)*

Chúng tôi, **PT. Konimex**, Desa Sanggrahan, Kec. Grogol, Sukoharjo, Indonesia, với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho **Công ty TNHH DKSH Việt Nam**, 23 Đại Lộ Độc Lập, khu công nghiệp Việt Nam – Singapore, phường Bình Hòa, thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau/
We, (PT. KONIMEX, Desa Sanggrahan, Kec. Grogol, Kab. Sukoharjo, Indonesia), as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize DKSH Vietnam Co., Ltd, 23 Doc Lap Avenue, Vietnam – Singapore Industrial Park, Binh Hoa Ward, Thuan An District, Binh Duong to place the following medical devices to the market of Vietnam:

VIGEL® Lubricating Gel

VIGEL® 2 in 1

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên/ *We hereby undertake to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.*

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 26/11/2022 /*This Letter of Authorization shall be valid until 26/11/2022*

**Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu/
Legal representative of the Product Owner**

Ký tên (Ghi họ tên đầy đủ, chức danh)

Xác nhận bằng dấu hoặc chữ ký số/

Signature (Full name and title to be specified)

Confirmed by seal or digital signature

Rachmadi Joesoef

Director

Waarmarking Number : 15 /ump/xx/2019

This document has been registered in the registered book for that purpose by me, **AULIA ABDI**, Master of Law, Magister of Public Notary, Notary in Purwakarta, Purwakarta 02-12-2019



AULIA ABDI, S.H., M.Kn.

JAKARTA, 04 Desember 2019
Nomor : 014226/0005/2019

KEMENTERIAN HUKUM DAN HAM RI
DIREKTORAT JENDERAL ADMINISTRASI HUKUM UMUM
LEGALISASI TANDA TANGAN



DIREKTUR PERDATA



Daulat Pandapotan Silitonga, SH, M.Hum
NIP. 1962 0528 1989 0310 01

DOKUMEN NOTARIS
Aulia Abdi, S.H., M.Kn
Notaris Kabupaten Purwakarta

PERINGATAN
1. Pelaksanaan substansi dokumen di luar tanggung jawab Kementerian Hukum dan Hak Asasi Manusia
2. Pemohon sudah mengetahui syarat legalisasi negara tujuan dan bertanggung jawab penuh terhadap pemenuhan syarat tersebut.

KEMENTERIAN LUAR NEGERI RI
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS REPUBLIC OF INDONESIA

No : 1910010168490


Dilihat untuk pengesahan tanda tangan :
Seen for legalization the signature of
Daulat Pandapotan Silitonga
Direktur Perdata Kementerian Hukum & HAM

Jakarta, 4 Desember 2019
Tanda tangan :
Signature 
Zaenal Abidin
Deputy Director for Legalization



014226/0005/2019
JAKARTA
0071011

Kementerian Luar Negeri RI tidak bertanggung jawab atas isi dokumen
The Ministry is not responsible for the content of the document


ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI INDONESIA
EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM IN INDONESIA

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

Viet Nam

1. Quốc gia / Country: Viet Nam / Giấy tờ, tài liệu này / This public document

2. do Ông (Bà) / has been signed by: Zaenal Abidin / ký

3. Với chức danh / acting in the capacity of: Phó trưởng phòng Hợp pháp hóa


4. và con tem của / bears the seal/stamp of: Bộ Ngoại giao Indonesia

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự / Certified

5. tại / at: Jakarta / 6. ngày / the: Dec 5, 2019

7. Cơ quan cấp: / by: Đại sứ quán Việt Nam tại Indonesia

8. Số / N°: 18/ĐII-19

Ký tên và đóng dấu / Signature and seal/stamp
Bí thư thứ nhất

Nguyễn Thị Hoài Hương

